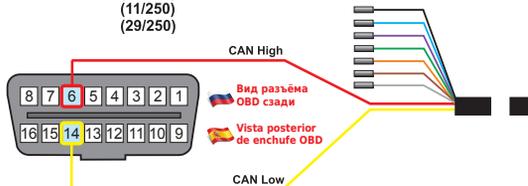
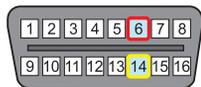


## ISO 15765-4

(11/500)  
(29/500)  
(11/250)  
(29/250)



Разъём с трансмиссией CAN, основанный на протоколе **ISO 15765** имеет сигнальные контакты в коннекторах **6 и 14**.

К проводу из **6-ого** коннектора припаиваем **красный** провод.  
К проводу из **14-ого** коннектора припаиваем **жёлтый** провод.

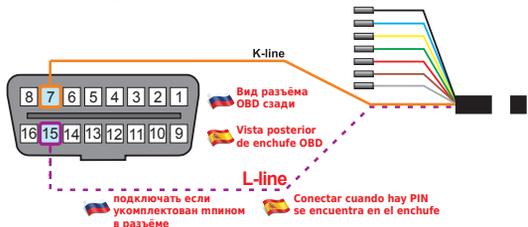
Enchufe con transmisión de CAN según protocolo **ISO 15765** tiene PIN de señal en conector **6 y 14**.

Suelde el cable rojo al cable de conector **no.6**.

Suelde el cable amarillo al cable de conector **no.14**.

## ISO 9141-2 ISO 14230

SLOW  
FAST



Разъём с трансмиссией в соответствии с протоколом **ISO 14230** и **ISO 9141** имеет сигнальные контакты в коннекторах **7 и опционально 15**.

**Если имеется контакт в гнезде 15**, то к проводу, выходящему из этого коннектора, припаиваем **фиолетовый** провод.

Enchufe con transmisión de CAN según protocolo **ISO 9141 y ISO 14230** tiene PIN de señal en conector **7 y opcionalmente 15**.

Suelde el cable **naranja** al cable de conector **no.7**.

**Si el PIN se planta en la ranura 15**, entonces al cable que sale del conector se suelda cable **violeta**.

## SAE J1850 VPW

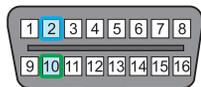


Разъём с трансмиссией в соответствии с протоколом **SAE J1850 VPW** имеет сигнальный контакт в коннекторе **2**. К проводу, выходящему из **2-ого** коннектора припаиваем **синий** провод.

Enchufe con transmisión según protocolo **SAE J1850 VPW** tiene PIN de señal en conector **2**.

Suelde el cable **azul** al cable de conector **no.2**.

## SAE J1850 PWM



Разъём с трансмиссией в соответствии с протоколом **SAE J1850 PWM** имеет сигнальные контакты в коннекторах **2 и 10**. К проводу, выходящему из **2-ого** коннектора, припаиваем **синий** провод.

К проводу из **10-ого** коннектора припаиваем **зелёный** провод.

Enchufe con transmisión según protocolo **SAE J1850 PWM** tiene PIN de señal en conector **2 y 10**.

Suelde el cable **azul** al cable de conector **no.2**.

Suelde el cable **verde** al cable de conector **no.10**.

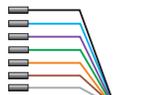
 **SCANNER TECH-OBd** - схема подключения с контроллерами **TECH**  
 **SCANNER TECH-OBd** - diagrama de conexión con controladores **TECH**

**LPG TECH**  
GAS INNOVATIONS

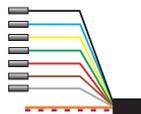
🇷🇺 **Описательный стол DB-9**

🇷🇺 **Tabla descriptiva DB-9**

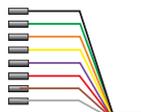
pin	🇷🇺 Цвет	🇪🇸 Color	🇷🇺 Описание	🇪🇸 Descripción
1	Чёрный	Negro	Сигнальная масса	Masa de señal
2	Коричневый	Marrón	Масса корпуса	Tierra del chasis
3	Красный	Rojo	CAN High	CAN High
4	Оранжевый	Naranja	ISO9141-2 K-line	ISO9141-2 K-line
5	Жёлтый	Amarillo	CAN Low	CAN Low
6	Зелёный	Verde	J1850 Bus -	J1850 Bus -
7	Синий	Azul	J1850 Bus+	J1850 Bus+
8	Фиолетовый	Violeta	ISO9141-2 L-line	ISO9141-2 L-line
9	Серый	Gris	+12V	+12V



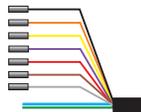
🇷🇺 Для разъема OBD  
🇪🇸 Al enchufe OBD



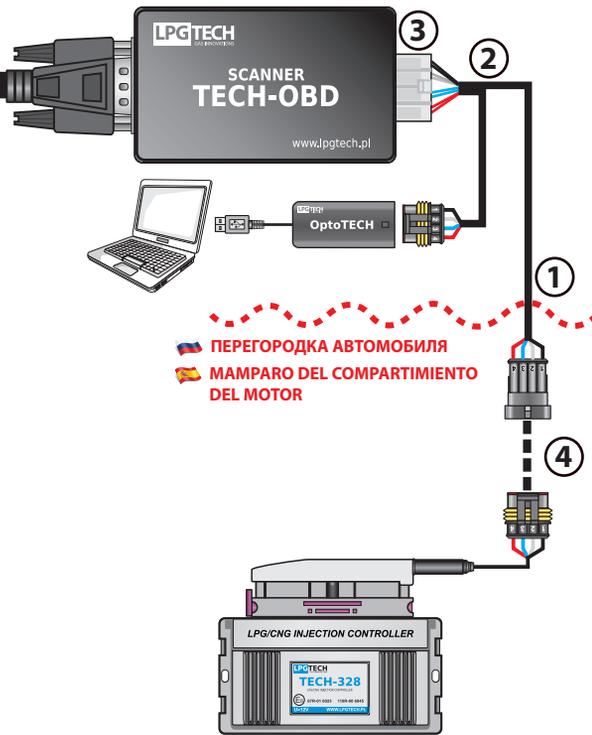
🇷🇺 Для разъема OBD  
🇪🇸 Al enchufe OBD



🇷🇺 Для разъема OBD  
🇪🇸 Al enchufe OBD



🇷🇺 Для разъема OBD  
🇪🇸 Al enchufe OBD



🇷🇺 **ПЕРЕГОРОДКА АВТОМОБИЛЯ**  
🇪🇸 **MAMPARO DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR**

①

②

③

④

🇷🇺 Подключение **SCANNERA TECH-OBД** к автомобилю реализуем при помощи жгута, сложенного из комплекта кабелей.  
🇪🇸 Conexión de **SCANNER TECH-OBД** a un coche se realiza usando cableado incluido.

🇷🇺 Более длинный кабель со стороны проводов с металлическими контактами пропускаем через перегородку автомобиля в кабину автомобиля.

🇪🇸 El cable más largo en el lado de metal PIN puesto a través de agujero en la mampara del compartimento del motor a pasajeros compartimento.

🇷🇺 Пины вводим в коннекторы 8-ми контактного разъёма, который находится на более коротком кабеле, таким образом, чтобы провод чёрного цвета находился напротив чёрного провода, белый напротив белого и так далее.

🇪🇸 Coloque PIN metal conector de 8 vías en el cable más corto, en el mismo orden como los demás PIN ya están colocados.

🇷🇺 Созданный таким образом разъём с двумя кабелями, подключаем к 8-ми контактному разъёму **SCANNER TECH-OBД**.

🇪🇸 A continuación, conecte este conector de 8 vías para **SCANNER TECH-OBД**.

🇷🇺 4-контактный штекер на более длинном кабеле подключаем к диагностическому разъёму из проводки автогаза.

🇪🇸 Conector macho de 4 vías con cable largo conectar al enchufe de diagnóstico en el arnés de cableado del autogas.

🇷🇺 4-контактная розетка на более коротком кабеле для подключения диагностического интерфейса.

🇪🇸 Enchufe hembra de 4 PIN con un cable más corto se utiliza para conectar el interfaz de diagnóstico.



help@lpgtech.pl

🇷🇺 **SCANNER TECH-OBД** - схема подключения с контроллерами **TECH**  
🇪🇸 **SCANNER TECH-OBД** - diagrama de conexión con controladores **TECH**

